Seccion de OXNARD Seccion de VENTURA

Iglesia Catalina Me Nin Seller it it in

Oxnard, Calif

Misa diariamente a las 8 a. Ejercicio por la noche a 85 7 a.m.

Domingos y días feriados:

M sa a las 8 a. m. Misa a las 9:80 a.m. Ejercicio por la tar

"Activitas"

MADRID ESPANA

Director Técnico

D. Antonio Fernandez de Velasco Gerente

D. Isidro Barbero Carrasco

Corresponsales en todas las ciudades y poblaciones importantes de España, en las principales ciudades de las Repúblicas americanas y en odas las capitales europeas.

Se aceptarian relaciones comerciales con las entidades similares de este país

Certificado De áltima voluntad, de Penales, de la propiedad, de pacimientos, metrimonios y Defunciones

Convalidación de Estudios y diplomas americanos en España y Europa

Legalización de Toda Clase de Documentos

lastancias, Reclamaciones y Recursos

Patentes y Marcas

Obtención de todo género d Gracias y Mercedes

laformaciones Generales

Expedientes de Prófugos

Crítica y Colocación de Libros

Rehabilitaciones

Representación de Casas

Posemos en comunicación directa a productores y conunidores de Europa y de América

Colocamos productos amos noticias y referencias ercad s y cotizaciones

Proporcionamos Informes Comerciales

Fomento de Turismo Noticias y Referencias a Turistas

IMPORTANTE

los subscriptores y anun lace todo género de en como envío de obje bros, relojes, alhajas, cargar un solo cénti el precio de coste.

Por las Iglesias DE NUESTROS CORRESPONSALES

- Creo que deberá encontrarse bían de la policía la noticia de en esa el mo. Obispo Azpei que se encerraran en sus casas, tia Palomar, quien con lujo de porque "había peligro" fuerza y con crueldad, fu sa- La sociedad está consterna

fuerza y con crueldad, fue sacado a la mitad de la noche, de
su casa habitación, en donde se
encontraba recluido por lo a
vanzado de su edad y de
enfermedades y llevado al
Tren, en donde fue internado
en un carro comedor y con entinela de vista, fue conducido
hasta Nogales, de dond acaba
de regresar persona que me
di este dato.

No se le permitió se dispusiera a hacer el viaje, ni a llevar nada consigo, sino que la
colden de su deportación, fue
cumplida sin miramiento sicumplida sin miramiento sicumplida sin miramiento sisultó ser una calamidad. Todo
del pueblo detesta la administra
quiera a la edad de tan venerable anciano.

Las personas que se dieron

da por tan inhumano trato
por la acción que a no dudarlo,
nos los frecuentes nanlos, las
raterías, los juicios "sumarios"
todo ha venido ha cempeorarresta región, tan digna de mejor
sucrte.

GUADALAJARA, Jal. Masido reducidas a prisión y algunos sacerdotes molestados
y burlados. El Gobernador resultó ser una calamidad. Todo
del pueblo detesta la administra
que sumente el desorden, que
ha producido de esta gentecilla.
La inseguridad en los camiraterías, los juicios "sumarios"
todo ha venido ha cempeorarreda de esta gentecilla.
La inseguridad en los camiraterías, los juicios "sumarios"
todo ha venido ha venido ha venido ha venido ha cempeorarreda de esta gentecilla.
La inseguridad en los camiraterías, los juicios "sumarios"
todo ha venido ha venido ha venido ha cempeoraresta región, tan digna de mejor
sucrte.

GUADALAJARA, Jal. Mamos de la gente de esta gentecilla.

La inseguridad en los caniraterías, los juicios "sumarios"
todo ha venido ha venido ha venido ha venido ha cempeoraresta región, tan digna de mejor
sucrte.

GUADALAJARA, Jal. Masido reducidas a prisión y algunos sacerdotes molestados y
burlados. El Gobernador resultó ser una calamidad. Todo
del nel su deportación, fus
ción del nuevo como del antetión Gobernador, que son unos
incentinados. Se teme
que aumente el desorden, que
ha producido el éxodo de mio

Teléfono 1350

506 Oak Street

DR. E. H. GOTTSCHALK CHIROPRACTOR

Graduado de le Universidad Palmer, National y de la

Universidad de México

HORAS DE OFICINA: de 9 a 12 v de 2 a la 5:30 Por las Tardes hasta las 7

BUENA COMIDA

Y DONDE LOS MEXICANOS RECIBEN TRATO CORTES Y ESMERADO

SHORTY'S CAFE

445 OXNARD BLVD.

OXNARD, CAL.

Articulos Mexicanos y Yerbas de Todas Clases ABARROTES, VERDURAS, PINTURAS, WARNICES ETC., ETC.

Bustamante Hermanos

"Servicio Esmerado" 406 Oxnard Blvd.

OXNARD, CALIF

Telefono 164

En la Tienda

JIMENEZ BROS. FURNITURE CO

532 OXNARD BOULEVARD

Tengo Como de Costumbre un Extenso Surtido de calzado de todas clases Así Como Ropa para Trabajadores y Señoras, Niños V Niñas.

SUS MUEBLES EN ABONOS PUEDE COMPRARLOS EN ESTA SU CASA

> Propietario J. REFUGIO VARGAS Gerente Accionista
> JOSE INES JIMENEZ

"La Casa Favorita de los Mexicanos"

Doctor NOBLE A. POWELL

DENTISTA

El consultorio más moderno, más elegante y que cuent con todos los aparatos de actualidad

509 C. St.

-0-

Oxnard, Cal.

esta región, tan digna de mejor dolo en el acto. Pronto escri

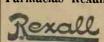
de está en igualdad de condi-ciones. Aquí nada se puede decir, y nadie es libre de exter-nar su pensamiento. La anar-quía más absoluta reina y de día en día, las cosas siguen peor. Los revolucionarios a pocas millas de la ciudad. El cias de las heridas que sufre, es probable que muera, pero eso no aliviará en nada la situación. Se quemarán los po-blados sino se reconcentran las familias a las ciudades y ya se di principio, habiendo pereci-do quemadas en las inmedia nes de Ocotlán, más de 100 jujeres, con niños de pecho y chicos, así como muchachos que por diversas razones no pudieron abandonar sus casas pequeñas chozas. Una ola de lignación por los salvajism

Pomada Bronquial MARCA REXALL

Se usa en el tratamiento de la congestión e inflama-ción del catarro bronquial, resfriados de la cabeza, garganta, pecho y dolores de cabeza, reumatismo y neu ralgia.

De venta exclusivamente

Farmacias Rexall



Dic c

Stoll I VE

Prices From Zer Up 100

Sold On Approval

our Loc

Write Today for Catalog, Free Premium Of er and name of nearest Mead Dealer.

er 344 State

AVISOS

con los revolucionarios, para combatir al Gobierno de Ca-lles. La situación se presenta insostenible y debido a la cen-sura no había mandado datos de la situación. Está absoluta-

pechoso, abren la correspon

dencia y dan contra el fusil n

¿PUEDE LEER ESTO?

CUALQUIER PAR DE Anteoios 312.50

Incluyendo el mejor Puen-te y Examen Dr. Wm. Shore, M.D.

ESPECIALISTA

OJOS-OIDOS-NARICES

GARGANTA

722 Main Tel. 311-W

Ventura, Calif

Abierto en las noches

GONZALEZ CASH

GROCERY

Visite Ud Mi Nueva

Refre queria

Esq. B y 7 St . Oxnard

V. CASTRO

Precios Módicos

MOORPARK, CAL

RIAVE

MERCANTILE CO.

JOHNNY WALKER

Vende los mejores carros

usados.

Fords, Chevrolets, Dodges

su carro usado en cambio desean

Abonos si se desean. Visit usted este lugar y se conven

629 Main St.-137 Ventura

Ave. - Ventura, Ca

Davs Free Trial

La casa de So Especial"

CAMARILLO,

SRITA MAYTORENA Experta Modista de Gran Actualidad 502 Harvard Blvd., Santa Paula, Calif

VENDO TRUCK FORD Magnificas condiciones. In-forman en la casa Rivas hermanos, de Fillmore, California.

SE VENDE UNA CASA. Muy barata. Informan en el nú-mero 522 de la No. Oak St. Sr. Lauro Villa. Santa Pau-la, Calif.

TIENE SU LOTE PAGADO? Se le finca inmediatamente una bonita casa y la pagará En abonos. Escriba al di-rector de LA VOZ.

Si usted desea poseer el her-moso libro "LOR TIERRAS SANTAS Y POR TIERRAS PROFANAS" escrito por el inteligente literato J. M. Deleón Letona, escriba a "LA VOZ DE LA COLONIA" in mediatam etc. Precio \$2.50 C. O. D. o al rebico del mis-mo lo pagará.

SI DESEA comprar un perió-dico con magnificas condiciones de pago y con una excelente renta, en una palabra un negocio seguro, es-criba a "LA VOZ DE LA COLONIA" para informa-ciones. Operación estricta-mente al contado.

tal igual a invertido (4 mil dólares), para poner imprenta en Español. Informes en LA VOZ DE LA COLONIA SE NECESITA socio con capi

ECONUMICOS

Tiene frente al camino y es-tá en el Ro, Ca if. Infor-mes: "LA VOZ DE LA COmes: "LA V COLONIA." COLONIA." Lo que e ha pagado es solo la mitad y se vende la acción. Magnificas condiciones de pago.

VER DERAS GANGAS en muy buenos fonógrafos en Avery Music o. Plazos razonables.

VOZ DE LA COLONIA."

Tel. 346 — Notario Público MARK H. EDWARDS Abogado y Consejero Edificio Hedrick

AGENCIA DE CARROS USADOS — 3rd y O nard Blvd. — A. J. DINGEMAN Ford Roadsters.. \$60 a \$200 Ford Turismo\$60 a \$175 Fords con cajón

Lea Usted LOS EDITORIALES de LA VOZ DE LA COLONIA

Seccion de San Fernando

CALIFORNIA SUPER SERVICE STATION



Scholter and Roy, Props

GASOLINA Y ACEITES
SE COMPONEN LLANTAS, AUTOMIVILES Y SE CARGAN BATERIAS 1603 PORTER AVENUE CALIFORNIA

HORAS TELE MAIN 221 9 A 12 A. M. GAS X-RAY A 5 P. M.

DRS. RALPH & WITTEN
Dentists

BRANSON-CREEL SAN FERNANDO LDG SUITE 2 Y 3 CALIFORNIA

Lea Ud. 'La Voz de la Colonia

Wah Mee Hand Laundry
1026 Hollister St.
San Fernando, Calif
La más barata.
La mejor en el pueblo.

DOCTOR JULIO BIANCHI

He Transladado mi oficina a la casa Num. 521 de la Calle Oak

Horas de Consulta de 1:30 a 4:00 p. m. Domingos y lunes de 9 a. m. a 12 m. y de 1:30 a 4 p. m.

TEL FONO 96

VENTURA, CALIF

Napier & Sons.

409 MAIN ST. _ _ _ _ _ VENTURA CAL

de Retratos. Tenemos velas de lantasir y otros mil mil artículos

PINTURAS Y PAPEL TAPIZ. -

REARDON UNDERTAKING CO. VENTURA CALIF.

Más Cómoda de Este Condado CORONER DEL CONDADO DE VENTURA

Teléfono 453

431 Main St.

M ad Cy in Co., Chicago, U. S. A.

Monday x Chicago

TITES \$ 150

LA UNICA AGENCIA DE FUNERALES